

## REGULAMENTUL CAMPANIEI

**“Aplica de Black Friday pentru cardul eMAG de la Raiffeisen Bank si primești 200 de puncte de loialitate”**

### 1. ORGANIZATORII CAMPANIEI:

Organizatorii campaniei “Aplica de Black Friday pentru cardul eMAG de la Raiffeisen Bank si primești 200 de puncte de loialitate” (denumita in continuare “**Campania**”) sunt:

**DANTE INTERNATIONAL S.A.** (denumit in continuare “**eMAG**”) cu sediul in Bucuresti, Sos. Virtutii nr. 148, Spatiul E47, sector 6 si adresa de corespondenta in Voluntari, Sos. Bucuresti Nord nr. 15-23, Swan Office Park, Windsor Building, etaj 5, 077190, Ilfov, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti cu J40/372/2002, CUI RO14399840, reprezentata prin dl. Razvan David in calitate de Director Trade Marketing

si

**Raiffeisen Bank SA.** persoana juridica romana, societate administrata in sistem dualist, cu sediul in Bucuresti, Cladirea Sky Tower, Calea Floreasca nr. 246C, Sector 1, inregistrata in Registrul Bancar nr. RB-PJR-40-009/1999, numar de ordine in Registrul Comertului J 40/44/1991, Cod unic de inregistrare 361820, Cod de inregistrare in scopuri de TVA RO361820, avand un capital social in suma de 1.200 mil lei, integral varsat, reprezentata prin Mihai Negulescu in calitate de Director, Head of Cards & Digital Payments (denumita în continuare “**Banca**”).

### 2. DURATA CAMPANIEI SI ARIA DE DESFASURARE

2.1 Campania se va derula in perioada 14.11.2019, ora 22:00 – 15.12.2019, ora 23:59.

2.2. Perioada de inscriere in Campanie a persoanelor fizice este 14.11.2019, 22:00 – 16.11.2019, ora 02:00, inclusiv.

Pentru inscriere, persoanele fizice vor solicita emiterea Cardului eMAG de la Raiffeisen Bank (denumit in continuare “Cardul”) prin completarea formularului disponibil la adresele [www.emag.ro/card-emag](http://www.emag.ro/card-emag), [m.emag.ro/card-emag](http://m.emag.ro/card-emag), [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) (la sectiunea “Carduri de cumparaturi eMAG”) sau la sediul oricarei agentii a Bancii sau prin reseaua de vanzare a Bancii.

2.3. Campania se desfasoara pe site-ul [www.emag.ro](http://www.emag.ro), [m.emag.ro](http://m.emag.ro), aplicatia de mobil eMAG, site-ul [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro), in reseaua de agentii a Bancii, precum si prin toate canalele de vanzare ale produselor Bancii.

### 3. PARTICIPANTI SI PRODUSE PARTICIPANTE LA CAMPANIE

3.1 La aceasta Campanie pot participa toate persoanele fizice, avand varsta de 22 ani implinita la data de 14.11.2019, care indeplinesc, in mod cumulativ, urmatoarele conditii:

- isi inregistreaza corect datele in perioada de inscriere, conform pct. 2.2., in formularul disponibil la adresele [www.emag.ro/card-emag](http://www.emag.ro/card-emag), [m.emag.ro/card-emag](http://m.emag.ro/card-emag), [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) (la sectiunea “Carduri de cumparaturi eMAG”) sau solicita la sediul oricarei agentii a Bancii sau prin reseaua de vanzare a Bancii, Cardul de cumparaturi eMAG de la Raiffeisen Bank, denumit in continuare “Cardul”

- vor efectua cu Cardul plati cumulate la comercianti de minimum 300 (treisute) lei in perioada 14.11.2019-15.12.2019. Platile care vor fi restituite nu vor fi luate in considerare la calculul sumei minime.

Termenul de comerciant se refera la persoana juridica ce comercializeaza bunuri sau servicii si accepta plata cu cardul pentru achitarea contravalorii bunurilor sau serviciilor achiziționate.

3.2. Participantii sunt obligati sa respecte termenii si conditiile prezentului Regulament.

#### **4. MECANISMUL CAMPANIEI**

Participantii vor primi 200 (doua sute) puncte de loialitate eMAG in contul de client eMAG asociat posesorului Cardului, daca vor indeplini conditiile mentionate la articolul 3.

Punctele se vor acorda de catre eMAG si Raiffeisen Bank in limita bugetului de 140.000 (o suta patruzeci mii) lei alocat campaniei de catre cei 2 organizatori. Un participant va primi o singura data 200 puncte de loialitate eMAG, indiferent de valoarea platilor efectuate pe durata Campaniei.

Un Punct de loialitate are valoarea de 1 (unu) Leu. Nu pot participa la Campanie:

- Clientii care au aplicat si obtinut Cardul in afara perioadelor de inscriere;
- Clientii care la data inceperii acestei campanii au un card de credit emis de Raiffeisen Bank si care solicita Bancii modificarea acestuia in card de cumparaturi eMAG;

Punctele de loialitate eMAG se vor alocata in contul de client eMAG asociat Cardului in maximum 5 (cinci) zile de la datele mentionate mai jos, in functie de momentul la care clientii devin eligibili conform conditiilor Campaniei:

- 06.12.2019
- 18.12.2019

Punctele de loialitate eMAG se inactiveaza la anulara/stornarea comenzii si/sau restituirea platii in baza careia au fost generate.

eMAG isi rezerva dreptul de a nu acorda ori de a anula punctele eMAG generate de tranzactii semnalate/identificate ca avand caracter fraudulos.

Toate detaliile referitoare la Cardul de cumparaturi eMAG, la Utilizatorul de Card, la punctele de loialitate eMAG, precum: valoare, valabilitate, modalitate de acordare si utilizare a acestora, sunt cele stabilite conform conditiilor prezentate in Regulamentul Programului De Loialitate „eMAG Card Cobranded” disponibil [aici](#).

#### **5. REGULAMENTUL CAMPANIEI**

Regulamentul Campaniei, este disponibil, in mod gratuit, oricarui solicitant (si/sau participant), pe website-urile [www.emag.ro](http://www.emag.ro) si [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro), la adresa de corespondenta a eMAG sau in agentile Raiffeisen Bank.

## **6. FORTA MAJORA SI CAZUL FORTUIT**

In orice situatie de forta majora sau caz fortuit care impiedica sau intarzie, total sau partial, executarea regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorii vor fi exonerati de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata.

## **7. INTRERUPEREA, MODIFICAREA, SUSPENDAREA SI INCETAREA CAMPANIEI**

Prezenta Campanie poate fi intrerupta, modificata, suspendata sau poate inceta in orice moment in cazul in care Organizatorii decid in acest sens. De asemenea, Organizatorii isi rezerva dreptul de a modifica datele si durata Campaniei, modificari care vor fi aplicabile pentru viitor si numai dupa implinirea termenului comunicat public in acest scop.

Orice actiune dintre cele enumerate anterior va fi adusa in prealabil la cunostinta publicului prin publicarea pe website-urile [www.emag.ro](http://www.emag.ro) si [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro).

## **8. PROTECTIA DATELOR PERSONALE**

### **8.1 Prelucrarea datelor personale de catre eMAG**

Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii sunt de acord ca datele lor personale sa fie prelucrate în scopul organizarii si desfasurarii Campaniei, pe durata strict necesara derularii acesteia.

Participantul la Campanie în calitate de persoana vizata are, conform Regulamentului (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, următoarele drepturi: dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergere, dreptul la restricționare, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul de a obiecta și dreptul de a se adresa Autoritatii Nationale pentru Protectia Datelor cu Caracter Personal (la adresa B-dul G-ral. Gheorghe Magheru nr. 28-30, Sector 1, București, Romania; Telefon: 40.318.059.211 sau +40.318.059.212; E-mail: [anspdcp@dataprotection.ro](mailto:anspdcp@dataprotection.ro)).

Datele prelucrate pot fi comunicate numai urmatorilor destinatari: persoana vizata si autoritatilor abilitate prin lege sa le primeasca.

Pentru orice informatii sau solicitari de exercitare a drepturilor dumneavoastra referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal, ne puteti contacta prin:

- Transmiterea unui e-mail la adresa: [data.protection@emag.ro](mailto:data.protection@emag.ro) sau
- Transmiterea solicitarii prin curier / posta, la adresa Soseaua Bucuresti-Nord, nr. 15-23, parcul de birouri Swan, cladirea Windsor, etaj 5, Voluntari, judetul Ilfov, in atentia Responsabilului cu protecția datelor.

### **8.2 Prelucrarea datelor personale de catre Banca**

Datele cu caracter personal ale participantilor la campania promotionala sunt prelucrate in conformitate cu dispozitiile legale privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal

si libera circulatie a acestor date astfel cum acestea sunt prevazute de Regulamentul General privind Protectia Datelor nr. 679/2016, legislatia subsecventa in aceasta materie si respectiv Legea nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice.

Datele cu caracter personal captate prin documentatia contractuala aferenta relatiei de cont, precum si datele pe care Banca le genereaza pe baza acestora, respectiv: cod client, daca este cazul, date privind utilizarea cardului, date captate in vederea inregistrarii participantilor conform Art. 3. PARTICIPANTI SI PRODUSE PARTICIPANTE LA CAMPANIE din prezentul Regulament sunt prelucrate in vederea indeplinirii scopurilor prezentei campanii promotionale, respectiv promovarea si derularea campaniei, verificarea indeplinirii conditiilor de eligibilitate, identificarea participantilor eligibili, inmanarea premiilor si toate operatiunile aferente indeplinirii obligatiilor fiscale ce deriva din derularea acestei campanii.

Categoriile de date supuse prelucrarii in scopurile identificate anterior sunt dupa cum urmeaza: date cu caracter personal captate prin documentatia contractuala aferenta relatiei de cont si alte informatii privind produsul detinut, inclusiv data contractarii si perioada detinerii produsului; date privind utilizarea cardului, dupa caz, numele si prenumele titularului Cardului, varsta titularului, numar de telefon, adresa de email.

Datele cu caracter personal sunt prelucrate in baza urmatoarelor temeiuri juridice: indeplinirea obligatiilor legale aferente calcularii, retinerii si platii impozitului pe veniturile din premii, executarea contractului la care persoana vizata este parte si respectiv realizarea interesului legitim al Raiffeisen Bank SA.

Persoanele vizate de activitatea de prelucrare efectuata de catre Banca sunt in mod exclusiv clienti titulari ai Cardului de cumparaturi eMAG, astfel cum acestia au fost identificati la Art. 3 PARTICIPANTI SI PRODUSE PARTICIPANTE LA CAMPANIE.

In vederea realizarii scopurilor de prelucrare mentionate, Raiffeisen Bank S.A. va prelucra datele cu caracter personal pe durata campaniei promotionale, precum si ulterior, atunci cand exista o necesitate de afaceri legitima pentru a proceda astfel (de exemplu, pentru a va furniza informatiile solicitate sau pentru a ne respecta obligatiile legale, fiscale sau contabile). Este posibil ca, in urma indeplinirii termenelor legale de arhivare, Banca sa dispuna anonimizarea datelor, lipsindu-le astfel de caracterul personal si sa continue prelucrarea datelor anonime pentru scopuri statistice.

Pentru indeplinirea scopurilor de prelucrare, Raiffeisen Bank S.A. poate dezvalui datele cu caracter personal catre urmatoarele categorii de destinatari: Persoana vizata, reprezentantii legali sau conventionali ai Persoanei vizate, reprezentantii Raiffeisen Bank S.A., alte persoane fizice sau juridice care prelucreaza datele personale in numele Raiffeisen Bank S.A., entitatile din Grupul Raiffeisen, parteneri contractuali ai Raiffeisen Bank S.A. si ai entitatilor din Grupul Raiffeisen, imputerniciti ai Raiffeisen Bank S.A. in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal, autoritatea judecatoreasca, autoritati publice centrale, autoritati publice locale, organizatii internationale, furnizorii de servicii si bunuri, organizatii de cercetare a pietei.

In prezent, in vederea indeplinirii scopurilor mai sus-mentionate este posibil ca Raiffeisen Bank S.A. sa transfere anumite categorii de date cu caracter personal in afara Romaniei, in state din cadrul UE/ SEE: Austria, Germania, Marea Britanie, Slovacia, Ungaria, cat si in afara UE/SEE, catre Statele Unite ale Americii. Pentru transferurile in afara UE/SEE, Banca isi va intemeia transferul datelor cu caracter personal pe baza clauzelor contractuale standard adoptate la nivelul Comisiei Europene sau alte garantii recunoscute de lege.

Este posibil ca pe parcursul desfasurarii activitatii, statele de transfer mai sus mentionate sa se modifice. Puteti obtine o lista actualizata cu statele unde se transfera datele cu caracter personal accesând Politica privind protectia datelor cu caracter personal si confidentialitatea, disponibila la link-ul <https://www.raiffeisen.ro/despre-noi/politica-de-confidentialitate/>.

Persoanele vizate beneficiaza de urmatoarele drepturi in contextul prelucrării datelor cu caracter personal:

a) Dreptul la informare = dreptul persoanei vizate de a fi informata cu privire la identitatea si datele de contact ale operatorului si ale Responsabilului cu protectia datelor, scopurile in care se face prelucrarea datelor, categoriile de date cu caracter personal vizate, destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor, existenta drepturilor prevazute de legislatia privind protectia datelor cu caracter personal pentru persoana vizata si conditiile in care pot fi exercitate;

b) Dreptul de acces la date = dreptul persoanei vizate de a obtine de la operatorul de date (precum Banca si Biroul de Credit) la cerere si in mod gratuit, confirmarea faptului ca datele cu caracter personal care o vizeaza, sunt sau nu prelucrate de catre acesta;

c) Dreptul la rectificare = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, rectificarea datelor inexacte care o privesc, precum si completarea datelor incomplete;

d) Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”) = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege, ștergerea datelor cu caracter personal care privesc acea persoană;

e) Dreptul la restrictionarea prelucrării = dreptul persoanei vizate de a obtine, la cerere si în mod gratuit, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege, marcarea datelor cu caracter personal stocate, cu scopul de a limita prelucrarea ulterioară a acestora;

f) Dreptul la portabilitatea datelor = dreptul persoanei vizate de a primi, la cerere si în mod gratuit, datele cu caracter personal într-o modalitate structurată, folosită în mod obișnuit și într-un format ușor de citit, precum și dreptul ca aceste date să fie transmise de către Raiffeisen Bank S.A. către alt operator de date, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege);

g) Dreptul la opozitie = dreptul persoanei vizate de a se opune în orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele cu caracter personal care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, în măsura în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute de lege;

h) Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale = dreptul persoanei vizate de a cere si de a obtine retragerea, anulara sau reevaluarea oricarei decizii bazate exclusiv pe prelucrari efectuate prin mijloace automate (incluzând crearea de profiluri) care produce efecte juridice in privinta persoanei vizate sau o afectează în mod similar într-o măsură semnificativă,

i) Dreptul de a se adresa justitiei sau Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal = dreptul persoanei vizate de a se adresa cu plângere Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, respectiv de a se adresa justitiei pentru apararea oricaror drepturi garantate de legislatia aplicabilă în domeniul protectiei datelor cu caracter personal, care au fost încălcate.

In cazul in care prelucrarea datelor cu caracter personal este intemeiata pe consimtamantul persoanei vizate, aceasta dispune de dreptul de a retrage acest acord, in orice moment, fara ca acest lucru sa afecteze legalitatea prelucrării efectuate deja pe baza consimtamantului exprimat anterior.

Pentru detalii suplimentare cu privire la activitatile de prelucrare efectuate de catre Raiffeisen Bank S.A., precum si cu privire la drepturile de care beneficiati in acest context si respectiv pentru exercitarea acestor drepturi va rugam sa va adresati printr-o cerere (pe suport hartie/in format electronic, prin e-mail) catre: [centrala@raiffeisen.ro](mailto:centrala@raiffeisen.ro).

De asemenea, aveti posibilitatea de a contacta si Responsabilul privind Protectia Datelor la nivelul Raiffeisen Bank S.A, la urmatoarea adresa de e-mail: [dpo@raiffeisen.ro](mailto:dpo@raiffeisen.ro).

Organizatorul asigura confidentialitatea datelor cu caracter personal prelucrate in conformitate cu prevederile legale. Accesul la informatiile tratate drept confidentiale va fi limitat la acele persoane, care prin natura activitatii desfasurate, este necesar sa ia cunostinta de aceste informatii in scopul ducerii la indeplinire a scopului raporturilor juridice nascute in relatie cu banca. Aceste persoane sunt tinute sa respecte caracterul confidential al acestor informatii, asumandu-si, la randul lor, obligatia de a asigura si pastra confidentialitatea acestor date si informatii si de a le prelucra in conformitate cu cerintele legale.

## **9. LITIGII**

Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului regulament.

Eventualele neintelegeri aparute intre Organizatori si participantii la Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Bucuresti.

## **10. CONTESTATII**

Cererea scrisa a participantilor la Campanie in vederea sesizarii eMAG cu privire la nerespectarea prevederilor prezentului regulament (in legatura cu acordarea punctelor eMAG) trebuie depusa la adresa de corespondenta a eMAG, in termen de maxim 48 (patruzecisiopt) de ore de la primirea punctelor in contul eMAG asociat Cardului sau, orice sesizare in acest sens, depusa dupa trecerea termenelor de mai sus, nu va fi luata in considerare. Intervalul urmator de 15 (cincisprezece) zile calendaristice de la primirea sesizarii este destinat solutionarii eventualelor contestatii care ar putea fi formulate conform celor mentionate anterior.

In cazul in care punctele nu s-au alocat in contul eMAG alocat Cardului, participantii pot formula o sesizare la adresa de corespondenta a eMAG pana la 31.12.2019.

## **11. ALTE REGLEMENTARI**

11.1. Regulamentul Campaniei este disponibil, cu titlu gratuit, pe website-urile [www.emag.ro](http://www.emag.ro) si [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro), pe intreaga perioada de desfasurare a Campaniei.

11.2. Organizatorii isi rezerva dreptul de a modifica prezentul Regulament, notificand in prealabil prin intermediul site-urilor [www.raiffeisen.ro](http://www.raiffeisen.ro) si [www.emag.ro](http://www.emag.ro), urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare pentru viitor, la data prevazuta in notificarea publicata.

11.3 In caz de tentativa sau frauda a sistemului, abuz sau orice acte indreptate impotriva si la adresa Organizatorilor sau a partenerilor acestora, Organizatorii isi rezerva dreptul de a lua toate masurile necesare pentru remedierea situatiei si tragerea la raspundere in conditiile legii a celor vinovati, inclusiv dar fara a se limita la descalficarea participantilor la Campanie.

11.4 Organizatorii nu isi asuma raspunderea pentru imposibilitatea participarii la aceasta Campanie din cauza unor erori de software sau datorita unor cauze care nu depind direct de Organizatori, cum ar fi defectiuni tehnice ale furnizorului de servicii de internet s.a.m.d.

11.5 Organizatorii vor lua toate masurile necesare pentru desfasurarea Campaniei in conditiile normale conform celor prezentate, insa nu isi asuma raspunderea pentru eventualele nemulumiri, contestatii ale participantilor, care nu vizeaza incalcari ale cadrului legislativ in vigoare.

**DANTE INTERNATIONAL S.A.**

Prin Razvan David

In calitate de Director Trade Marketing

**Raiffeisen Bank SA**

Prin Mihai Negulescu

In calitate de Director, Head of Cards & Digital Payments